SIEMENS Mobile

SIEMENS Mobile

SIEMENS



SL65

Consignes de sécurité	3
Présentation du téléphone	5
Symboles écran	8
Mise en service	10
Insertion de la carte	
SIM/batterie	10
Charge de la batterie	11
Mise en marche/Arrêt/PIN	12
Saisie du code PIN	12
Appel d'urgence (SOS)	12
Remarques générales	13
Mode veille	13
Intensité du signal	13
Digital Rights Mgmt. (DRM)	13
Menu principal	13
Fonctions standard	15
Mode de sélection	16
Sélection abrégée de menu	16
Sécurité	17
Codes PIN	17
Sécurité de mise en marche	18
Saisie de texte	19
Mon téléphone	23
Téléphoner	24
Dossier p. déf	30
Répertoire	31
Nouv. entrée	31
Modification d'une entrée	33
Appel d'une entrée	33
Groupes	34
Annuaire	35
Nouv. entrée	35

Appel	
(recherche d'une entrée)	36
Modification d'une entrée	36
<livres spéciaux=""></livres>	37
Journaux	38
Durée/coûts	39
Photo	40
Mode photo	41
Mode vidéo	41
Bte réception	43
SMS (Message court)	44
Rédaction/envoi	44
Lecture	46
Réglage	48
MMS (Message multimédia) .	50
Création	50
Modèles	52
Envoi d'un MMS	53
Réception d'un MMS	54
Lecture d'un MMS	55
Listes	55
Réglages	56
E-mail	58
Rédaction	58
Réception/lecture	59
Réglages	60
Message vocal/boîte vocale	61
Message inst	62
Menu de démarrage	62
Connexion	63
Listes de contacts	63
Lancement de la conversation	66
Historique msg	67
Réglage	67

Voir aussi l'index à la fin du mode d'emploi

Service info	69
Zoom texte	70
Surf&Loisirs	71
Internet	71
Signets	73
Jeux et Applications	74
Assist. téléch	74
Réglages	76
Profils	76
Thèmes	78
Ecran	79
Sonneries	81
Réglages appel	83
Réglages tél	85
Horloge	87
Mod./Données	88
Sécurité	91
Réseau	93
Accessoires	95
ProSlide	96
Mon menu	97
Raccourcis clavier	98
Organiseur 1	00
Calendrier 1	00
Rendez-vous 1	01
Tâches 1	02
Notes 1	03
RDV manqués 1	03
Mémo vocal1	04
Fuseaux hor 1	05

Extras106
Services SIM (en option) 106
Réveil106
Enregist. audio107
Calculatrice108
Conv. unités108
Chronomètre109
Cte à rebours110
Synchronisation à distance 110
Lecteur média112
Mes fichiers113
Mobile Phone Manager115
Questions et réponses118
Service clients
(Customer Care)121
Entretien et maintenance123
Caractéristiques124
Accessoires125
Qualité127
Déclaration de qualité de la
batterie127
Déclaration de qualité
de l'écran127
Certificat de garantie pour
la France128
SAR130
Arborescence132
Index138

Consignes de sécurité

Consignes pour les parents

Lisez attentivement les instructions de fonctionnement et les consignes de sécurité avant utilisation.

Expliquez-en le contenu, ainsi que les risques liés à l'utilisation du téléphone, à vos enfants.



N'oubliez pas de respecter les exigences légales et les restrictions locales en matière d'utilisation du téléphone, par exemple dans les avions, les stations-service, les hôpitaux ou au volant.



Les téléphones mobiles peuvent interférer avec le fonctionnement d'appareils médicaux tels que des prothèses auditives ou stimulateurs cardiaques. Laissez une distance d'au moins 20 cm entre le téléphone et le stimulateur. Portez l'appareil à l'oreille la plus éloignée du stimulateur cardiaque. Pour plus d'informations, contactez votre médecin.



La sonnerie (p. 81), les tonalités de service (p. 85) et la communication en mode mains-libres sont diffusées par le hautparleur. Ne portez pas l'appareil à l'oreille lorsqu'il sonne ou si vous avez activé la fonction mains-libres (p. 26). Vous risqueriez d'endommager gravement votre ouïe.



N'utilisez que des batteries (100 % sans mercure) et des chargeurs Siemens d'origine. Dans le cas contraire, vous pourriez courir de graves dangers : la batterie pourrait exploser, par exemple.



Risque de démontage et d'ingestion par les enfants en bas âge de petites pièces, telles que la carte SIM, le bouton, la bague d'objectif et le bouchon d'objectif. Conservez le téléphone hors de portée des enfants en bas âge.



Ne dépassez pas la tension secteur indiquée sur l'alimentation. Vous risqueriez de détruire le chargeur.



Vous ne pouvez ouvrir le téléphone que pour insérer la batterie (100 % sans mercure) ou la carte SIM. Vous ne pouvez ouvrir la batterie sous aucun prétexte. Toutes les autres modifications de cet appareil sont totalement interdites et annulent la garantie.



N'utilisez pas de loupe pour regarder l'interface infrarouge activée [produit LED de classe 1 (classification conformément à IEC 60825-1)].

Important :



Mettez au rebut les batteries et les téléphones inutilisables conformément à la législation en vigueur.



Le téléphone peut provoquer des perturbations à proximité de téléviseurs, de postes de radio et d'ordinateurs.



N'utilisez que des accessoires d'origine Siemens. Vous éviterez ainsi tout risque de dommage matériel ou de blessure et serez certain de respecter tous les règlements en vigueur.

Une utilisation incorrecte entraîne l'annulation de la garantie ! Des consignes de sécurité sont également valables pour les accessoires Siemens d'origine.

Présentation du téléphone

Touche Communication

Composer le numéro affiché/marqué ou sélectionner le nom affiché, prendre des appels. En mode veille, afficher les derniers appels.

② (Touche Marche/Arrêt/Fin

- Eteint : appuyer longuement pour mettre en marche.
- Pendant une communication ou dans une application : appuyer brièvement pour terminer.
- · Dans des menus : appuyer brièvement pour revenir au niveau précédent. Appuyer longuement pour revenir en mode veille.
- · En mode veille : appuyer longuement pour éteindre le téléphone guand le clavier est fermé.
- Verrouillage en mode veille, clavier fermé : appuyer brièvement pour verrouiller le clavier

Presser brièvement et confirmer avec OK pour déverrouiller le clavier.

3 Joystick

Enfoncer le joystick verticalement pour lancer une application ou une fonction La fonction contextuelle est signalée entre les touches écran (p. 14).

En mode veille :

- Ouvrir le menu principal.
- Ouvrir les profils utilisateur.
- Ouvrir l'annuaire/le répertoire.
- Ouvrir Bte réception.
- Lancer l'appareil photo.

Dans les listes, messages et menus :

- Faire défiler
- Niveau précédent.

Pendant un appel :



- Réaler le volume.
- Options de communication.

④ Touches écran

Les fonctions contextuelles de ces touches s'affichent sur la dernière ligne de l'écran sous forme de texte ou de symbole (p. ex.).

(5) Accès à Internet



① Haut-parleur

- ② ⊕⊖ Touche latérale «plus/moins»
 - Pendant un appel : volume fort-faible.
 - · Dans les menus, listes et sur Internet : faire défiler
 - · En mode veille, presser la touche latérale ·

Appuver brièvement vers le haut : reproduit le dernier mémo.

Presser longuement vers le bas : lancer l'appareil photo.

- ③ Touche mémo vocal (en mode veille) Appuver longuement : enregistrement. Appuyer brièvement : lecture.
- (4) Ecran
- (5) Interface infrarouge (IrDA)
- 6 Sonnerie
 - Appuyer longuement en mode veille : activer/désactiver toutes les sonneries (sauf réveil).
 - Appuyer longuement en cas d'appel entrant :

désactiver la sonnerie uniquement pour cet appel.

Verrouillage du clavier

Appuyer longuement en mode veille : activer/désactiver le verrouillage du clavier

8 Connecteur

Pour chargeur, kit piéton, flash, etc.

- Support kit véhicule
- (10) Antenne intégrée

Ne pas couvrir sans raison le téléphone au-dessus du cache batterie Cela réduit la qualité de réception.

- ① Appareil photo
- (12) Miroir pour autoportrait



6

Ouvrir le clavier complètement :

- Allumé.
- · Clavier déverrouillé.
- · Mélodie d'ouverture (si réglée).
- · Communication acceptée.
- Sonnerie d'alarme coupée (rendezvous, réveil).

Fermer le clavier complètement :

- Message demandant de confirmer la poursuite de l'application ou le retour en mode veille.
- · Eteint.
- · Clavier verrouillé (si réglé).
- Mélodie de fermeture (si réglée).
- Communication terminée.
- Communication refusée.
- Sonnerie d'alarme coupée (rendezvous, réveil).



Symboles écran

Indicateurs d	Indicateurs d'affichage (sélection)	
<i>iiiii</i>	Intensité du signal	
$(\Rightarrow$	Procédure de charge	
	Niveau de charge de la batterie, ici : 50 %	
	Annuaire	
	Journal	
Ø	Surf&Loisirs services Internet pour mobiles, WAP	
Ī	Organiseur	
$\langle \! \! \! \rangle$	Messages	
Į,	Appareil photo	
	Extras	
	Gestionnaire de fichiers	
200	Réglages	
4	Renvoi de tous les appels	
Ř	Sonnerie désactivée	
ੰਪ	Bip uniquement	
۶Ċ	Sonnerie uniquement pour les appelants figurant dans l'annuaire	
Ö	Alarme programmée	

 0	Clavier verrouillé	
G 1	Décroché automatique activé	
T9Abc	Saisie de texte avec T9	
GP RS	Activé et disponible	
IGP IRSI	Connecté	
GP RS	Momentanément décon- necté	
0	Internet hors ligne	
€ ¢	Internet en ligne	
GPRS	Internet via GPRS en ligne	
ø	Internet pas de réseau	
D	IrDA activé	
D	Transmission IrDA	
Evénements (sélection)		
	Mémoire SMS pleine	
<u>[]</u>	Mémoire MMS pleine	
ĹŢ	Mémoire téléphone pleine	
X	Accès réseau impossible	
Ø	Appel manqué	
	Assistant mémoire	

Symboles de message (sélection)	
${\textstyle\rightarrowtail}$	Non lu
	Lu
	Brouillon
	Envoyé
	MMS pas envoyé
	Notification MMS reçue
	MMS lu
[H]	MMS avec contenu DRM (p. 13)
€ ₽	E-mail transféré
pQ	E-mail avec pièce jointe
00	Message vocal reçu

Symboles appareil photo	
⇒∓©	Mode photo
	Mode vidéo
\$ €}} +2	Luminosité
ି© ୁ×1	Facteur de zoom
(A)	Balance des blancs
<i>B</i> _A	Flash raccordé

Mise en service

Insertion de la carte SIM/batterie

Votre opérateur vous remet une carte SIM contenant toutes les données importantes de votre abonnement. Si la carte SIM a la taille d'une carte bancaire, détachez la plus petite carte et éliminez-en les éventuels résidus de matière plastique.



A la livraison, l'écran de votre téléphone est recouvert d'un film protecteur. Retirez-le doucement avant la mise en service.

 Appuyer sur la partie ① et pousser en même temps le cache batterie vers l'avant, dans le sens de la flèche ②.



 Placer la carte SIM à plat avec la surface de contact vers le bas dans le logement. Pousser ensuite la carte SIM en pressant légèrement dans ③ (vérifier le bon positionnement du coin biseauté).



 Placer la batterie latéralement dans le téléphone ④ et appuyer vers le bas ⑤ jusqu'à ce qu'elle se mette en place.



- Pour la retirer, appuyer sur la languette sur le côté, puis extraire la batterie.
- Poser le cache batterie et le pousser vers l'avant jusqu'à ce qu'il se mette en place.

Autres informations

Eteindre le téléphone avant de retirer la batterie !

Seules les cartes SIM 3 V sont prises en charge.

Charge de la batterie

Charge de la batterie

La batterie neuve n'est pas complètement chargée à l'achat. Brancher le cordon du chargeur sur la partie inférieure du téléphone. Raccorder le chargeur à une prise secteur et laisser charger pendant au moins **deux heures** sans prendre en compte le témoin de charge.



Affichage durant la charge.

Durée de la charge

Une batterie vide est entièrement chargée au bout de 2 heures environ. La charge est uniquement possible dans une plage de températures de 5 °C à 45 °C. En cas de différence de 5 °C par rapport à cette plage, le symbole de charge clignote en signe d'avertissement. Ne pas dépasser la tension secteur indiquée sur le bloc secteur.

Autonomie

Les autonomies dépendent des conditions d'utilisation. Des températures extrêmes réduisent considérablement l'autonomie en veille du téléphone. Evitez dès lors de laisser le téléphone au soleil ou sur un radiateur.

Autonomie en communication : 100 à 270 minutes maximum Autonomie en veille : 60 à 290 heures maximum.

Symbole de charge invisible

Si la batterie est complètement déchargée, le symbole de charge ne s'affiche pas dès le branchement du chargeur. Il apparaît après deux heures maximum. Dans ce cas, la batterie est complètement chargée après 3 ou 4 heures.

Utiliser exclusivement le chargeur livré avec le téléphone !

Affichage en cours de fonctionnement

Affichage du niveau de charge en cours de fonctionnement (vide-plein) :

Un bip signale que la batterie est presque vide. Le niveau de charge de la batterie ne s'affiche avec précision qu'après une procédure de charge/décharge ininterrompue. Vous ne devez donc pas retirer la batterie sans raison ni interrompre prématurément la procédure de charge.

Autres informations

Le chargeur chauffe en cas d'utilisation prolongée. Ce phénomène est normal et sans danger.

Si la batterie est retirée durant plus de 30 secondes environ, vous devez de nouveau régler l'heure.

Mise en marche/Arrêt/PIN

Mise en marche/Arrêt



Appuyer longuement.

Saisie du code PIN

La carte SIM peut être protégée par un code PIN de 4 à 8 chiffres.



Ouvrir le clavier. Entrer le code PIN à l'aide des touches numériques. Afin que personne ne puisse lire votre code PIN, **** s'affiche à la place du code. Correction avec **C**.



Pour la confirmation, appuyer sur le joystick. La connexion au réseau prend quelques secondes.

Appel d'urgence (SOS)

A n'utiliser qu'en cas d'urgence !

En appuyant sur la touche écran SOS, vous pouvez effectuer un appel d'urgence sur un réseau quelconque **sans** carte SIM et sans entrer de code PIN (non disponible dans tous les pays).

Première mise en marche

Heure/Date

Réglez l'heure à la première mise en service. Vous n'aurez plus à effectuer ce réglage.



Appuyer cette touche puis sélectionner Modifier.



Ouvrir le clavier. Entrer d'abord la date (jour/mois/ année) puis l'heure (sur 24 heures avec les secondes).



Appuyer cette touche. L'heure et la date sont mises à jour.

Fuseaux hor.

Indiquer le fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez actuellement.



Sélectionner dans la liste la ville du fuseau horaire souhaité

Définir et le valider.

Copie d'adresses SIM

Lors de la première insertion de la carte SIM, ses entrées peuvent être copiées dans le répertoire. **Ne pas interrompre cette procédure**. Pendant ce temps, **ne pas prendre d'appels**. Suivre les instructions à l'écran.

Vous pouvez également copier ultérieurement les données de la carte SIM (p. 36).

Remarques générales

Mode veille

Le téléphone se trouve en **mode veille** et est **prêt à fonctionner** quand le nom de l'opérateur apparaît à l'écran. Si vous fermez maintenant le clavier, le téléphone reste en mode veille.



Appuyer **longuement** la touche Marche/Arrêt/Fin pour revenir en mode veille dans n'importe quelle situation.

Intensité du signal

11111

Signal puissant.

Un signal faible réduit la qualité de l'appel et peut entraîner une interruption de la connexion. Déplacez-vous.

Digital Rights Mgmt. (DRM)

Votre appareil est équipé du système Digital Rights Management. L'utilisation d'images, de sons ou d'applications téléchargés peut être limitée par leur fournisseur : p. ex. protection contre l'écriture, période d'utilisation limitée et nombre d'utilisations possibles (voir également p. 75).

Menu principal

Le menu principal est représenté de manière graphique par des symboles :



Appel depuis l'état de veille.



Sélection des applications.



Lancement d'une application.

Options du menu principal

Options

Ouvrir le menu.

Selon la situation, différentes fonctions sont disponibles :

Grdes lettres	Choix entre deux tailles de police.
Eclairage	Augmenter ou diminuer l'éclairage de l'écran.
Aide	Affichage d'un texte d'aide.

Mode d'emploi

Commande de menu

Le mode d'emploi présente sous forme abrégée les étapes permettant d'accéder à une fonction, p. ex. affichage du journal des appels manqués :

Ceci comprend les étapes suivantes :



Ouvrir le menu principal.

→

Sélectionner 🛣, puis la fonction App. manqués.



Valider.

Symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour illustrer les commandes :

	Saisie de chiffres ou de let- tres.
T	Touche Marche/Arrêt/Fin.
$\langle \overline{\gamma} \rangle$	Touche Communication
ÐÐ	Touches écran
Menu	Présentation d'une fonc- tion de touche écran.
\bigcirc	Enfoncer le joystick vertica- lement, p. ex. pour ouvrir le menu.
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Pousser le joystick dans la direction indiquée.

QS I

Fonction dépendante de l'opérateur. Peut nécessiter un abonnement particulier.



((

Appuyer le joystick.

Le symbole au milieu de la ligne inférieure de l'affichage signale la fonction contextuelle guand le joystick est enfoncé.

- 亖 Affichage
- Prendre des photos
- Ð Zoom
- 🛛 Annuler
- Sélectionner, changer, OK
- 5 Appeler, prendre un appel

Fonctions standard

Menus d'options

Récapitulatif des fonctions communes aux menus options.

Options O	uvrir le menu.
Editer	Ouvrir l'entrée pour la mo- difier.
Lire	Affiche l'entrée.
Effacer/ Tout effacer	Effacer une entrée/effacer toutes les entrées après une demande de confirma-tion.
Nouv. entrée	Créer une entrée.
Envoyer	Sélectionner le mo- de/moyen de transmission pour l'envoi.
Répondre/ Rép. à tous	L'expéditeur devient le des- tinataire, «Re:» est placé avant l'objet, le texte reçu est repris dans le nouveau message.
Enregist.	Enregistrer l'entrée.
Enr. dans	Enregistrer le(s) destinatai- re(s) dans le répertoire.
Trier	Régler les critères de tri (par ordre alphabétique, type, heure).

Entrée texte (p. 19)	T9 préféré : activer/désactiver la saisie T9.
	Langue saisie: sélection- ner la langue pour la saisie de texte.
Renommer	Renommer l'entrée sélec- tionnée.
Capacité	Afficher l'espace mémoire.
Caractérist.	Afficher les propriétés de l'objet sélectionné.
Info disque	Afficher le nom, la capacité mémoire et la taille du lecteur utilisé.
Aide	Afficher l'aide.

Mode de sélection

Dans certaines applications (p. ex. annuaire/répertoire), une ou plusieurs entrées peuvent être sélectionnées dans une liste en vue d'exécuter la même fonction en même temps.

Options Ouvrir le menu

Sélectionner

Activer le mode de sélection

Si une entrée non sélectionnée est choisie, elle peut être sélectionnée :

Sélect. Sélectionner l'entrée affichée.

Si une entrée sélectionnée est choisie. la sélection peut être supprimée :

Désélec. Désélectionner l'entrée courante.

Autres fonctions de marquage :

Sélect. Tout	Sélectionner toutes les en- trées.
Désélect.	Supprimer le marquage de toutes les entrées sélec-
tout	tionnées.
Effacer	Toutes les entrées sélec-
sélect.	tionnées sont effacées.

Autres informations

Utilisez aussi la touche Mémo vocal pour sélectionner/désélectionner des entrées.

Sélection abrégée de menu

Toutes les fonctions de menu sont numérotées en interne. La saisie successive de ces numéros permet de sélectionner directement une fonction.

P. ex. écrire un nouveau SMS (du mode veille):



Appuver cette touche pour afficher le menu principal.



Appuyer cette touche pour Messages.



Appuyer cette touche pour Créer nouveau.



Appuyer cette touche pour SMS.

Sécurité

Le téléphone et la carte SIM sont protégés par plusieurs codes confidentiels contre les utilisations abusives.

Conservez ces codes confidentiels en lieu sûr mais veillez à pouvoir les retrouver en cas de besoin !

Codes PIN

PIN	Protège votre carte SIM (code d'identification personnel).
PIN2	Nécessaire pour régler l'afficha- ge des détails de facturation et pour accéder aux fonctions supplémentaires de certaines cartes SIM.
PUK PUK2	Code de déblocage. Permet de débloquer la carte SIM après avoir entré un code PIN incor- rect à plusieurs reprises.
Code appareil	Protège le téléphone. A définir lors du premier réglage de la sécurité du téléphone.



(●) → ⅔ → Sécurité → Codes PIN → Sélectionner la fonction

Utilisation PIN

Le code PIN est normalement demandé lors de la mise en marche du téléphone. Vous pouvez désactiver ce contrôle, au risque toutefois d'une utilisation abusive de votre téléphone. Certains opérateurs n'autorisent pas la désactivation de ce contrôle.

Sélect.	Appuyer cette touche
7	Entrer le code PIN.
	Valider l'entrée.
Nodifier	Appuyer cette touche
	Valider.

Changer PIN

Vous pouvez remplacer le code PIN par un numéro de votre choix (de 4 à 8 chiffres) plus facile à mémoriser.



Entrer le code PIN actuel.



Appuyer cette touche.



Entrer le nouveau code PIN.



Réintroduire le nouveau code PIN.



18

(●) → ²→ Sécurité → Codes PIN → Sélectionner la fonction.

Changer PIN2

(Affichage uniquement si le code PIN2 est disponible). Procédez comme à la section Changer PIN.

Chq. code app.

(modifier le code appareil) C'est à vous de définir le code appareil lorsque vous appelez une fonction protégée par ce code (p. ex. Appel direct, p. 29) pour la première fois (4 à 8 chiffres). Il est alors valable pour toutes les fonctions correspondantes.

Après trois saisies erronées, l'accès au code appareil et à toutes les fonctions qui l'utilisent est bloqué. Prendre contact avec le Siemens-Service (p. 121).

Suppression du verrouillage de la carte SIM

Après trois entrées erronées du code PIN, la carte SIM est bloguée. Entrez le code PUK (MASTER PIN) fourni avec la carte SIM par votre opérateur, conformément aux instructions. En cas d'oubli du PUK (MASTER PIN), contactez votre opérateur.

Sécurité de mise en marche

Même lorsque l'utilisation du code PIN est désactivée (p. 17), une validation est demandée pour mettre le téléphone en marche.

Cela évite de mettre le téléphone en marche par inadvertance, p. ex. lorsque vous le transportez dans un sac ou voyagez en avion.



Appuyer longuement.

Appuyer. Le téléphone se met en marche.

Annuler

Appuyer ou n'effectuer aucune opération. Le téléphone s'éteint.

Saisie de texte

Saisie de texte sans T9

Appuyez plusieurs fois sur les touches numériques jusqu'à ce que le caractère s'affiche. Après une courte pause, le curseur passe à la position suivante. Exemple :

2 abc

-

Appuyer **une fois brièvement** pour insérer la lettre **a**, deux fois, la lettre **b**, etc.

Appuyer **longuement** pour écrire un chiffre.

- Ä, ä, 1–9 Les voyelles infléchies et les chiffres s'affichent après les lettres correspondantes.
- Appuyer **brièvement** pour effacer le caractère placé avant le curseur ; maintenir **enfoncé** pour effacer le mot entier.
- Déplacer le curseur (avant/arrière).
 - Appuyer **brièvement** : Commuter entre abc, Abc, T9abc, T9Abc, T9ABC, 123. Affichage de l'état sur la première ligne de l'écran.

Appuyer **longuement** : toutes les variantes de saisie s'affichent.

	-
1 -	
<u> </u>	\land
	~~

Appuyer **brièvement** : affichage des caractères

affichage des caractères spéciaux.

Appuyer **longuement :** ouvrir le menu de saisie.

0 +

1 00

Appuyer une fois/plusieurs fois :

.,?!'"0+-()@/:_

Appuyer **longuement** : pour écrire **0**.

Insérer un espace. Appuyer deux fois = saut de ligne.

Caractères spéciaux



Appuyer **brièvement**. La table de caractères s'affiche.

1)	ż	i	_	;	!	?	,	
+	-	"	,	:	()	1	*
¤	¥	\$	£	€	&	#	١	@
[]	{	}	%	~	<	=	>
	٨	§	Г	Δ	Θ	٨	Ξ	П
Σ	Φ	Ψ	Ω					

1) Retour à la ligne



Sélectionner des caractères.

Sélect.

Valider.

Menu Entrée

Pendant la saisie de texte :



20

Appuver longuement : le menu Entrée s'affiche :

Format texte (seulement SMS)

Lanque saisie

Sélectionner

Copier/Coller

Saisie de texte avec T9

Le système «T9» vous permet de saisir plus rapidement vos messages en comparant une succession de lettres avec les mots du dictionnaire

Activation, désactivation de T9

Options

Ouvrir le menu Texte.

Entrée texte

Sélectionner.

T9 préféré Sélectionner.

Modifier Activer T9.

Sélection de la langue d'entrée du texte

Sélectionner la langue dans laguelle écrire le message.



Ouvrir le menu Texte.

Entrée texte

Sélectionner.

Langue saisie

Sélectionner

Sélect.

Valider La nouvelle lanque est à présent définie. Les langues prises en charge par T9 sont signalées par le symbole T9.

Rédaction de texte avec T9

L'affichage se modifiant à mesure de la saisie,

il est préférable de finir un mot sans regarder l'écran.

Il suffit d'appuyer une seule fois sur les touches correspondant aux lettres choisies. Pour «hôtel», par exemple :



Un espace termine un mot.

N'utilisez pas de caractères spéciaux tels que «ô», utilisez plutôt le caractère normal correspondant, p. ex. «o». T9 se charge du reste.

L'entrée de texte T9® est protégé par au moins un des brevets suivants : Etats-Unis. brevets n° 5.818.437. 5.953.541. 5,187,480, 5,945,928 et 6,011,554 ; Canada, brevets nº 1.331.057 : Royaume-Uni, brevet n° 2238414B ; Hong-Kong, brevet standard n° HK0940329 : République de Singapour, brevet n° 51383 ; brevet européen n° 0 842 463 (96927260.8) DE/DK. FI. FR. IT. NL. PT. ES. SE. GB : des brevets supplémentaires sont en cours d'homologation dans le monde entier.

Propositions de mots T9

Lorsque le dictionnaire offre plusieurs possibilités pour une séquence de touches (un mot), la plus vraisemblable est affichée en premier. Si le mot ne correspond pas à votre souhait, la proposition suivante sera peut-être la bonne.

Le mot doit s'afficher en vidéo inverse. Ensuite, réappuyer



Le mot affiché est remplacé par un autre. Si ce mot n'est pas non plus le mot souhaité, réappuyer



jusqu'à ce que le mot correct s'affiche.

Si le mot désiré ne figure pas dans le dictionnaire, vous pouvez l'écrire sans T9.

Pour ajouter un mot dans le dictionnaire :

Aj. mot Sélectionner.

La dernière proposition s'efface et vous pouvez maintenant entrer le mot sans T9. Appuyez sur Enreg. pour l'intégrer automatiquement dans le dictionnaire.

Correction d'un mot

Se déplacer de mot en mot, vers la droite/gauche, jusqu'à ce que le mot désiré s'affiche en vidéo inverse.

11213

€

Faire défiler les propositions T9.

Effacer le caractère à gauche du curseur **et** afficher un nouveau mot possible.

Autres informations

A l'intérieur d'un «mot T9», il est impossible de modifier une lettre sans quitter préalablement le mode T9. Il est donc souvent préférable de réécrire le mot.

0 +

-

Insérer un point. Le mot est terminé par l'ajout d'un espace. À l'intérieur d'un mot, le point correspond à une apostrophe/un trait d'union.

P. ex. s.arrange = s'arrange.

Un déplacement du curseur vers la droite termine le mot.

Appuyer **brièvement** : Basculer entre : abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123. Affichage de l'état sur la première ligne de l'écran.

Appuyer **longuement :** Affichage de tous les modes de saisie de texte.

* 4

Appuyer **brièvement** : Sélectionner des caractères spéciaux (p. 19).

Appuyer **longuement :** Ouvrir le menu Entrée (p. 20).

Modules de texte

Le téléphone permet d'enregistrer des modules de texte qui pourront compléter vos messages (SMS, MMS, e-mail).

Rédaction de modules de texte



→ 💭 → Modules texte



Sélectionner Nouveau texte.



Rédiger un module de texte.

Options Ouvrir le menu et sélectionner Enregist. Reprendre le nom par défaut ou en donner un nouveau.



Enregistrer.

Utilisation de modules de texte



Rédiger un message (SMS, MMS, e-mail).

Options Ouvrir le menu Texte.



ô

Sélectionner.

Sélectionner Modules texte.

Sélectionner le module de texte dans la liste.

Sélect.

Valider. Le module de texte s'affiche.



Valider. Le module de texte est ajouté dans le texte à droite du curseur.

Mon téléphone

Personnalisez votre téléphone en réglant les éléments suivants :

Sonneries (p. 81)

Vous pouvez attribuer des sonneries individuelles à des groupes d'appelants ou à des événements.

Images (p. 113)

Associez des images ou des photos aux entrées du répertoire.

Animations (p. 80)

Sélectionnez une animation de démarrage/d'arrêt et un message d'accueil personnel.

Thèmes (p. 78)

Chargez une toute nouvelle présentation graphique pour l'écran.

Economiseur d'écran (p. 79)

Sélectionnez une horloge analogique, numérique ou une image personnalisée.

Logo (opérateur) (p. 79)

Sélectionnez une image personnalisée à afficher en mode veille.

Fond d'écran (p. 79)

Sélectionnez une image de fond permanente.

Modèle de couleurs (p. 79)

Sélectionnez un modèle de couleurs pour l'interface utilisateur.

Applications (p. 74)

Téléchargez vos propres applications sur Internet.

Où trouver quoi?

Vous pouvez commander des sonneries supplémentaires, des logos, des animations et des applications Java auprès de votre opérateur ou directement chez Siemens.

Services Internet pour mobiles, WAP

Suivant l'opérateur, l'accès direct à son portail via des commandes de menu ou des signets est préconfiguré dans le téléphone. Contactez votre opérateur pour en savoir plus sur ces services.

Siemens Mobile Portal

Vous trouverez des sonneries supplémentaires, des logos, des animations, des économiseurs d'écran ainsi que d'autres applications, jeux et services sur Internet à l'adresse

www.siemens-mobile.com

La disponibilité de ces services peut vous être donnée par notre service client. Vous pouvez également les télécharger directement via Internet :

wap.siemens-mobile.com

Vous y trouverez également un service d'enregistrement et une liste des pays où ces services sont disponibles.

Mon menu

Créez votre propre menu avec les fonctions (p. 97), numéros ou pages Internet que vous utilisez le plus souvent.

Téléphoner

Composition d'un numéro

Le téléphone doit être en marche (mode veille) et le clavier ouvert.



Saisir le numéro d'appel (toujours avec un préfixe ou un indicatif international).

Un appui **bref** efface le dernier chiffre, un appui **long** efface le numéro complet.



Appuyer sur la touche Communication. Le numéro affiché est composé.

Fin de la communication

Appuyer **brièvement** sur la touche Fin. Appuyer également sur cette touche si le correspondant a raccroché le premier.

Ou Fermer le clavier.

Réglage du volume



Régler le volume (uniquement possible pendant la conversation).

Ou



Utiliser la touche plus/moins sur le côté (pousser vers le haut/bas).

Si vous utilisez un kit véhicule, son réglage de volume n'a pas d'incidence sur le réglage du téléphone.

Rappel

Pour rappeler le **dernier** numéro composé :



Appuyer **deux fois** sur la touche Communication.

Pour rappeler des numéros composés antérieurement :



Appuyer **une fois** sur la touche Communication.



Recherche le numéro de téléphone dans la liste.



Presser cette touche pour le composer.

Si la ligne est occupée

Si la ligne du correspondant est occupée ou que celui-ci ne peut être joint en raison de problèmes de réseau, votre opérateur vous offre différentes possibilités. Un appel entrant ou toute autre utilisation du téléphone interrompt ces fonctions.

Vous pouvez utiliser la fonction :

Rappel automatique

Rap.auto

Le numéro est automatiquement recomposé 10 fois avec des intervalles de temps croissants. Pour arrêter :

🔊 Touche Fin.

Ou

Rappel

%!

Rappel

Votre téléphone sonne lorsque la ligne est à nouveau libre. Composez le numéro en appuyant sur la touche Communication.

Mémo

Mémo

Au bout de 15 minutes, un bip vous invite à rappeler le numéro affiché.

Autres informations



E	nregistrer le numéro affiché
d	ans le répertoire/l'annuaire.

Mains-li. Activer Mains-libres (restitution du son sur le hautparleur).

> Toujours désactiver le mode «mains-libres» avant de porter le téléphone à l'oreille. Sinon, risque de troubles auditifs !



Appuyer **longuement** pour couper le micro.

Préfixes internationaux

0 +

Appuyer **longuement** jusqu'à ce que le signe «+» s'affiche.

Pays

Appuyer et sélectionner le pays.

Mémo de numéros

Vous pouvez entrer un numéro pendant la conversation. Votre interlocuteur entend cette saisie. Vous pouvez enregistrer ou appeler ce numéro après avoir mis fin à la communication.

Pièce coulissante

Effectuer et prendre un appel uniquement en position ouverte (sauf avec un kit piéton).

Prise d'un appel

Le téléphone doit être mis en marche. Un appel entrant interrompt toutes les autres utilisations du téléphone.



Appuyer.

Ou



Appuyer.

Ou

Ouvrir le clapet.

Un numéro transmis par le réseau et le nom associé (éventuellement avec image) sont affichés quand ce numéro est enregistré dans l'annuaire/le répertoire. Une photo de l'appelant peut s'afficher (p. 32).

Si le clavier est fermé, appuyer la touche écran Secret pour désactiver la sonnerie de l'appel courant.

Refus d'un appel

Rejeter

Appuyer.

Ou

Appuyer brièvement.

Ou

Fermer le clavier.

Avertissement !

Vérifiez que vous avez pris l'appel avant de porter le téléphone à l'oreille. Une sonnerie forte pourrait provoquer des troubles auditifs !

Autres informations



Appuyer **longuement** pour couper la sonnerie et la vibration provisoirement.

ත

Affichage des appels manqués.

Mains-libres

Pendant une communication, vous pouvez poser le téléphone. La conversation se poursuit via le haut-parleur.

Mains-li.	Activer le mode mains- libres.
\bigcirc	Activer.
	Régler le volume avec le



Régler le volume avec le joystick.

Mains-li.

Désactiver.

Avertissement !

Toujours désactiver le mode «mains-libres» avant de porter le téléphone à l'oreille. Sinon, risque de troubles auditifs !

Permutation entre 2 appels

Etablissement d'une deuxième communication

En cours de communication, vous pouvez appeler un second correspondant.

Options	Ouvrir le menu Communi-
	cation.
Attente	L'appel actuel est mis en

1-----

Composer le nouveau numéro ou

Options, l'annuaire, le répertoire puis le numéro.

Une fois la nouvelle communication établie :

Permut. Aller et venir entre les appels.

attente.

Appel pendant une communication

Pour ce service, vous devez peut-être souscrire un abonnement auprès de votre opérateur et configurer le téléphone en conséquence (p. 83). Pendant un appel, vous pouvez être informé de l'existence d'un autre appel en attente. Vous entendrez une tonalité spéciale pendant l'appel. Vous disposez des possibilités suivantes :

Prendre le nouvel appel

Permut.

Prendre le nouvel appel et mettre le premier interlocuteur en attente.

Pour passer d'un interlocuteur à l'autre, procéder comme indiqué cidessus.

Appuyer.

Refuser le nouvel appel

Rejeter

Ou

Renvoi

Renvoyer le nouvel appel, p. ex. vers la boîte vocale.

Prendre le nouvel appel et terminer l'appel en cours



Mettre fin à l'appel en cours.



Accepter le nouvel appel.

Terminer l'appel/les appels



Appuyer sur la touche Fin.

Fermer le clavier.

Après l'affichage **Retour à l'appel en at**tente ?, vous avez le choix entre :

Oui

Reprendre l'appel en attente.

Non Terminer également le deuxième appel.

Conférence

Vous pouvez appeler successivement 5 participants au maximum, puis les rassembler en une conférence. Toutes les fonctions décrites ne sont pas nécessairement prises en charge par votre opérateur ou doivent peut-être être spécialement activées.

Une communication a déjà été établie :

- Options Ouvrir le menu et sélectionner Attente. L'appel est mis en attente.
- ()

Composer à présent un nouveau numéro. Lorsque la nouvelle communication établie ...

Options ... Ouvrir le menu et sélectionner Conférence. L'appel en attente est intégré à la conférence.

Répétez la procédure jusqu'à ce que tous les participants soient en communication (5 participants max.).

Fin



La touche Fin met simultanément fin à **toutes** les communications de la conférence.

Ou

Fermer le clavier.

Options de communication

Les fonctions suivantes ne sont disponibles que pendant un appel :

Options O	uvrir le menu.
Attente	Mettre en attente l'appel en cours.
Microph. actif	S'il est désactivé, votre in- terlocuteur ne peut pas vous entendre. Egalement :
Mains-libres	Appel via le haut-parleur.
Volume	Réglage du volume de l'écouteur.
Dossier p. déf.	Afficher annuaire/ répertoire.
Conférence	(p. 28)
Durée/Coût	Afficher la durée de la com- munication et (si configuré) les coûts de communication.
Envoyer DTMF	Entrer les séquences de to- nalités (chiffres) p. ex. pour l'interrogation à distance du répondeur.
Transfert d'appel ඦ	Mettre en communication le premier correspondant avec le deuxième. Pour vous, les deux appels sont terminés.
Menu principal	Accès au menu principal.
Etat appel	Liste des correspondants en attente et en communi- cation (p. ex. participants à une conférence).

Appel direct

Un seul numéro (excepté les numéros d'urgence) peut être sélectionné lorsque cette option est activée.

Activation

→ → Sécurité → Appel direct

Valider la sélection.



Entrer le code du téléphone.

A l'invite, définissez et entrez le code du téléphone (4-8 chiffres).



Valider la sélection.

Ne l'oubliez pas (p. 17) !

Sélectionner un numéro dans l'annuaire/le répertoire ou l'entrer manuellement.



Valider.

Utilisation

Carole Pour composer le numéro (p. ex. celui de «Carole»), appuyer longuement sur la touche écran de droite.

Désactivation



Appuyer longuement :

Entrer le code du téléphone.



Valider l'entrée.

Séquences de tonalités (DTMF)

Par exemple, pour consulter un répondeur à distance, entrer une séquence de tonalités (chiffres) **pendant** une communication. Ces chiffres sont alors directement transmis sous la forme de tonalités DTMF (séquences de tonalités).

Options Ouvrir le menu.

Envoyer DTMF

Sélectionner.

Utilisation de l'annuaire/du répertoire

Enregistrer les numéros **et** les séquences de tonalités (tonalités DTMF) dans l'annuaire/le répertoire comme une entrée normale.

Ľ,

1

Entrer le numéro de téléphone.

- Appuyer jusqu'à ce que le signe «+» s'affiche (pause pour établir la communication).
 - Entrer les signaux DTMF (chiffres).
- Si nécessaire, ajouter des pauses de trois secondes chacune pour garantir un traitement correct par le destinataire.



Entrer un nom.

Enregistrer l'entrée.

Vous pouvez également enregistrer uniquement les tonalités DTMF (chiffres) puis les envoyer pendant la communication.

Dossier p. déf.



Affich.entrées

Les entrées du dossier par défaut (répertoire ou annuaire) s'affichent.



Sélectionner un nom en entrant la première lettre et/ou en faisant défiler l'affichage.

Nouv. entrée

Créer une entrée.

Répertoire (voir également p. 31)

Annuaire (voir également p. 35)

Dossier p. déf.

Vous pouvez définir un dossier particulier comme dossier préféré.

Le dossier par défaut sélectionné est ouvert en mode veille avec le joystick.



Ouvrir l'annuaire ou le répertoire.

Répertoire

Le répertoire permet d'entrer de nombreuses informations pour chaque entrée et d'utiliser des fonctions supplémentaires (p. ex. images, anniversaire, messagerie instantanée).

Annuaire

L'annuaire se trouve sur la carte SIM. Un seul numéro d'appel peut être saisi par entrée. L'annuaire de la carte SIM peut facilement être utilisé sur un autre téléphone.

Carte visite

Créez votre propre carte de visite pour l'envoyer à un autre téléphone GSM. Si aucune carte de visite n'a encore été créée, vous êtes directement invité à effectuer la saisie.

đ	•	
	,	
٦	1	

Effectuer les entrées champ par champ.

Enreg.

Appuyer.

Autres informations

Le contenu de la carte de visite correspond au format international (vCard).



Copier des numéros contenus dans le répertoire/l'annuaire

Groupes

Voir p. 34.

<Numéros infos>

Voir p. 37.

Répertoire

Le répertoire peut contenir jusqu'à 1000 entrées avec plusieurs numéros de téléphone et de fax ainsi que d'autres informations. Ces entrées sont gérées séparément de l'annuaire dans la mémoire du téléphone. Vous pouvez toutefois échanger des données entre le répertoire et l'annuaire de la carte SIM.

Nouv. entrée

Le répertoire est configuré comme dossier par défaut :

ê

Ouvrir le répertoire (en mode veille).

Activer les champs d'entrée.

Sélectionner le champ d'entrée requis.

(-)

ô

Compléter les champs de saisie. Le nombre maximum de caractères disponibles s'affiche en haut de l'écran.

Au moins un nom doit être entré. Toujours entrer le numéro d'appel avec le préfixe.

Champs de saisie possibles

Nom :	URL :
Prénom :	Message inst. >>
N° de téléphone :	Groupe :
Téléphone bureau :	Société :
Téléphone mobile :	Adresse : >>
Fax :	Anniversaire : >>
Fax 2 :	Image :
Adresse e-mail :	
E-mail 2 :	Ttes zones

Autres informations

- Groupe : Affectation à un groupe (p. 34).
- Adresse : Espace supplémentaire pour saisie de l'adresse complète :

Rue :, Code postal :, Localité:, Pays :

Services com.

Informations nécessaires si l'entrée est un contact de messagerie instantanée (p. 62):

Pseudonyme :, ID utilisateur WV :, Numéro ICQ :, Pseudonyme AIM : Anniversaire :

Après activation, entrer la date de naissance.

Rappel: un jour avant l'anniversaire, le téléphone affiche un rappel visuel.

Image : Affecter une image à l'entrée :

De app. photo, De"Mes fich.", Pas d'image

Elle s'affiche lorsque vous êtes en communication avec le numéro correspondant.

Ttes zones/Zones réduit.

Affichage du nombre de champs de saisie.

Enreg.

Enregistrement de l'entrée.

Autres informations

Commutation temporaire sur l'annuaire.

Synchronisation

Le gestionnaire MPM (Mobile Phone Manager, p. 115) de Siemens prend en charge la gestion de répertoire avec les PC Windows[®].

Avec Synchro. dist., vous pouvez combiner votre téléphone à un organiseur sur Internet (voir également p. 110).

Affichage/recherche d'une entrée



Ouvrir le répertoire (en mode veille).



Sélectionner l'entrée requise.



Affichage.

Options d'affichage

Options Le menu options ne comprend que les fonctions relatives au champ de saisie sélectionné.

Déplacer sur	Affecter à un groupe l'en- trée actuelle ou celles sélectionnées.	
Lire	Afficher une image associée.	
Copier sur SIM	Copier le nom et un numéro sur la carte SIM (annuaire).	
Nouveau SMS, Nou- veau MMS, Nouvel e-mail	Créer un message avec l'entrée sélectionnée.	
Navigateur	Lancer le navigateur Inter- net et sélectionner l'URL.	
Message inst.	Démarrer la conversation p. 62.	
(fonctions standard, voir p. 15)		

Modification d'une entrée



ô

Ouvrir le répertoire (en mode veille).

- Sélectionner l'entrée requise.
- Editer Appuyer.

Sélectionner le champ d'entrée requis.

- Editer Ouvrir l'entrée.
 - Effectuer les modifications.
- Enreg.

Enregistrer.

Appel d'une entrée

Ş

Ouvrir le répertoire (en mode veille).

() 🗍 (

Sélectionner un nom en entrant la première lettre et/ou en faisant défiler l'affichage.



Le numéro est composé.

Si plusieurs numéros sont enregistrés dans l'entrée du répertoire, sélectionner celui voulu.



Sélectionner un numéro de téléphone.



Le numéro est composé.

Options du répertoire

Selon la situation, vous disposez de différentes fonctions : vous pouvez les utiliser avec l'entrée actuelle mais également avec plusieurs entrées sélectionnées.

Options C)uvrir le menu.	
Déplacer sur	Affecter à un groupe l'en- trée actuelle ou celles sé- lectionnées.	
Copier sur SIM	Copier le nom et le numéro sur la carte SIM (annuaire).	
Filtre	Seules les entrées corres- pondant aux critères de fil- trage sont affichées.	
Importer	Mettre le téléphone en mo- de réception via IrDA (p. 88) ou SMS (p. 44) pour une entrée de l'annuaire.	
Trier	Définir un critère de tri pour l'affichage des entrées du répertoire.	
Rechercher	Entrer le nom recherché.	
(fonctions standard, voir p. 15)		

Groupes

Afin de bien classer vos entrées de répertoire, 9 groupes ont été prédéfinis dans le téléphone. 7 d'entre eux peuvent être renommés.

Ouvrir le répertoire (en mode veille).

<Groupes> Sélectionner (le nom du groupe est suivi du nombre d'entrées).



Sélectionner le groupe.

Menu Groupes

Options Ouvrir le menu.

Renommer le groupe.

Renommer Gpe

Symbole Affecter à un groupe un symbole qui s'affiche à l'écran grpe quand un des membres du groupe appelle.

Autres informations

Pas de groupe: comprend toutes les entrées du répertoire qui ne font partie d'aucun groupe (nom non modifiable).

Recus: contient les entrées de répertoire reçues par IrDA (p. 88) ou SMS (p. 44) (nom non modifiable).

Sonnerie pour des groupes

Vous pouvez attribuer à un groupe une sonnerie qui retentit lorsque l'un de ses membres vous appelle.



→ 🚉 → Sonneries → Appels groupe



Sélectionner le groupe.

Valider. Si une sonnerie a été configurée, elle retentira ou la liste de sélection d'une sonnerie s'affiche.

Sélectionner une sonnerie le cas échéant.



Valider.

Annuaire

Les entrées de l'annuaire (sur la carte SIM) sont gérées indépendamment de celles du répertoire. Vous pouvez toutefois échanger des données entre le répertoire et l'annuaire.

Nouv. entrée

L'annuaire est défini comme dossier par défaut :



Ouvrir l'annuaire (en mode veille).



Activer les champs d'entrée.



Sélectionner le champ d'entrée requis.



Compléter les champs de saisie. Le nombre maximum de caractères disponibles s'affiche en haut de l'écran.

N° de téléphone :

Toujours entrer le numéro d'appel avec le préfixe. Les entrées sans numéro d'appel ne sont pas enregistrées.

Nom :

Entrer le prénom et/ou le nom.

Groupe :

Par défaut : **Pas de groupe** Les numéros importants sont rassemblés dans un groupe (VIP).

Ce groupe VIP est différent du même groupe dans le répertoire.

Emplacement :

SIM par défaut

Sur des cartes SIM spéciales, des numéros peuvent être enregistrés dans une zone protégée (SIM protégée) (PIN2 nécessaire).

N° enregis. :

Chaque numéro reçoit automatiquement un numéro d'entrée lors de la saisie. Ce numéro d'entrée permet de composer le numéro.

Enreg.

Appuyer pour enregistrer la nouvelle entrée.

Autres informations

ect)	Commutation temporaire sur le répertoire.
된다면	le répertoire.

Pays Préfixes internationauxp. 25

Fonctions pour la Saisie de texte.....p. 19

Le gestionnaire MPM (Mobile Phone Manager, p. 115) de Siemens prend en charge la gestion d'annuaire avec les PC Windows[®].

Appel (recherche d'une entrée)



36

Ouvrir l'annuaire.



Sélectionner un nom en entrant la première lettre et/ou en faisant défiler l'affichage.



Le numéro est composé.

Appel avec le numéro d'entrée

Chaque numéro reçoit automatiquement un numéro d'entrée lors de sa saisie dans l'annuaire.



Entrer le numéro d'entrée.



Appuyer.



Appuyer.

Modification d'une entrée



Sélectionner l'entrée dans l'annuaire.



Sélectionner le champ d'entrée requis.



Effectuer les modifications.



Appuyer.

Options de l'annuaire

Selon la situation, vous disposez des fonctions suivantes.

Options Ouvr	rir le menu.
Copie dans 🖨	Copier les entrées sé- lectionnées dans le ré- pertoire.
Tt cop. ds 💋	Copier toutes les en- trées dans le répertoire.
Tout effacer	Tout l'annuaire est effa- cé. Protégé par PIN
Importer	Mettre le téléphone en mode réception via IrDA (p. 88) ou SMS (p. 44) pour une entrée de l'annuaire.
(fonctions standar	rd, voir p. 15)

<Livres spéciaux>

Ouvrir le répertoire (en mode veille).

<Livres spéciaux> Sélectionner.

<Mes numér.>

Saisir ses propres numéros dans l'annuaire (p. ex. fax) pour information. Ces numéros peuvent être modifiés. supprimés et envoyés sous forme de SMS

<Numéros VIP>

Affichage des numéros enregistrés dans le groupe VIP.

<Annuaire SIM>

Vous pouvez utiliser les entrées enregistrées dans l'annuaire de la carte SIM sur un autre téléphone GSM.

<SIM protégée>

SI SO

Sur des cartes SIM spéciales, il est possible d'enregistrer des numéros dans un domaine protégé. Un code PIN2 est nécessaire pour cette option

<Num service>/<Numéros infos>

Des numéros mis à votre disposition par votre opérateur peuvent éventuellement être enregistrés dans l'annuaire. Vous pouvez ainsi appeler des services d'information locaux ou interrégionaux ou utiliser les services de votre opérateur.

Extension des numéros de téléphone dans l'annuaire

Lors de la saisie d'un numéro dans l'annuaire/le répertoire, vous pouvez remplacer des chiffres par un point d'interrogation «?»

(*)

Appuyer longuement :

Ces caractères de remplacement doivent être complétés avant la composition (p. ex. avec le numéro d'appel de poste supplémentaire dans une installation téléphonique).

Sélectionner le numéro dans l'annuaire/le répertoire pour le composer.

 $\langle \cdot \rangle$ Appuyer. l'i Remplacer «?» par des chiffres \bigcirc

Le numéro est composé.

Journaux

Le numéro de l'appelant est affiché quand

- il a désactivé la fonction Cacher identité et
- le réseau prend en charge la fonction d'identification de l'appelant.

Le nom de l'appelant est également affiché quand celui-ci est enregistré dans l'annuaire/le répertoire.

Le téléphone enregistre les numéros des derniers appels afin de faciliter le rappel.

→院

Sélectionner le journal.

Ouvrir le menu Communication

Sélectionner un numéro de téléphone.



ê

Composer le numéro.

Ou

Lire

Afficher des informations sur le numéro.

10 numéros de téléphone peuvent être enregistrés dans chaque liste d'appels :

App. mangués

Les numéros des appels auxquels vous n'avez pas répondu sont enregistrés en vue d'un rappel.



Symbole d'un appel perdu (en mode veille). Appuver sur la touche écran sous le symbole pour appeler Bte réception (p. 43).

8

Appels recus

Les appels recus sont répertoriés.

Appels émis

Accès aux derniers numéros composés.



Accès rapide en mode veille

Effacer listes

Les journaux sont effacés.

Menu Liste d'appels

Si une entrée est sélectionnée, vous pouvez appeler le menu de journal.

Options

Ouvrir le menu.

Copie dans 🥒 Copier les numéros sé-Copier sur SIM lectionnés dans le dossier voulu

(fonctions standard, voir p. 15)

38

Durée/coûts

Pendant une conversation, vous pouvez faire afficher les coûts et la durée de la communication. Un nombre d'unités maximum pour les appels sortants peut être défini.

→ 🙉 → Durée/coûts



Sélectionner.

Dernier appel

Ts app. sort.

Appels recus

Unités rest.

Réglage coûts



Ouvrir les réglages.

Réinitialisation du réglage sélectionné

Réglage coûts



Ouvrir le menu.

Devise

Entrer la monnaie souhaitée.

Coût/unité

(Demande de PIN2) Saisie de la devise utilisée ainsi que des coûts par unité et durée.

Limite compte

(Demande de PIN2)

Sur des cartes SIM spéciales, votre opérateur ou vous-même pouvez définir une limite de crédit/de temps pour l'utilisation du téléphone en appel sortant.



Appuyer.



Saisir le code PIN2.

Limite de coûts

Activer



Saisir le nombre d'unités.



Valider

Validez ensuite le crédit ou réinitialisez le compteur. L'affichage des cartes prépayées peut varier en fonction de l'opérateur.

Affichage auto

La durée et le coût des appels sont affichés automatiquement.

Photo

Vous pouvez visualiser immédiatement les photos/vidéos enregistrées avec l'appareil photo intégré et

- utiliser la photo en tant que fond d'écran, logo, animation d'arrêt/démarrage et économiseur d'écran
- envoyer la photo/vidéo via MMS ou e-mail.

Activation



Ou

Lancer l'appareil photo en mode veille.



Commuter sur vue simple.



Commuter sur enregistrement vidéo.

L'aperçu du cliché s'affiche à l'écran. Informations dans la première ligne, de gauche à droite :

〔∰+ī Lur	ninosité
----------	----------

- 🕄 🚺 🛛 Facteur de zoom
- Balance des blancs
- 🔏 🛛 🖌 Flash raccordé

Le nombre de photos pouvant encore être prises dans la résolution choisie est indiqué dans le coin supérieur droit de l'aperçu. Le nombre de photos restant dépend principalement du motif photographié (capacité mémoire nécessaire). A côté de l'aperçu du cliché est indiquée la résolution choisie. En mode vidéo, la durée d'enregistrement déjà écoulée et la durée maximum s'affichent ici.



Mode photo



Prendre une photo.



Afficher l'aperçu de la photo suivante.

La photo est enregistrée sous un nom défini, avec indication de la date et l'heure. Saisie du nom, voir Réglages dans le menu options.

Réglages avant la prise de vue :



Régler la luminosité.



Régler le facteur de zoom.

Résolution des images.

La qualité d'enregistrement des photos peut être réglée en quatre niveaux indépendamment de la résolution de l'aperçu. La résolution maximale est de 640 x 480 pixels.

Pour créer un fond d'écran personnel, sélectionner la résolution Fond d'écran.

La résolution peut diminuer suivant le zoom numérique sélectionné.

Mode vidéo

Deux résolutions peuvent être choisies pour la qualité vidéo. La résolution du mode standard est identique à celle de l'aperçu.



Lancer l'enregistrement vidéo.



Arrêter l'enregistrement vidéo.

Durant l'enregistrement vidéo, un point rouge apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.



Restitution de la vidéo.

Flash (accessoires)

Si le flash raccordé est actif, un symbole s'affiche à l'écran. Tant qu'il est branché sur le téléphone, le flash est chargé en permanence en mode photo. Ceci écourte l'autonomie en veille.



Ce symbole clignote pendant la charge du flash.

Réglages, voir menu options.

Options de l'appareil photo

Selon la situation, vous disposez des fonctions suivantes.

Options Or	uvrir le menu.	
Réglages	 Noms des clichés/enre- gistrements Résolution des images 	
Images	Afficher la liste des photos	
Autres vidéos	Afficher la liste des vidéos.	
Microph. actif	Activer ou désactiver le mi- crophone	
Flash	Choisir entre : Automatique, Désacti- vées, Yeux rouges	
Retardateur	La photo est prise env. 15 s après le déclenche- ment. Un signal sonore re- tentit chaque seconde durant les 5 dernières se- condes.	
Balance blancs	Choisir entre : Automatique, Intérieur, Extérieur	
(fonctions standard, voir p. 15)		

Autres informations

ï

Mémoire insuffisante. Lancez l'assistant mémoire pour l'effacement de données (p. 85).

Un miroir peut être ajouté à l'arrière du téléphone, indépendamment du type de téléphone. Il est utilisé pour faciliter la prise d'autoportraits.

Le gestionnaire MPM (Mobile Phone Manager, p. 115) de Siemens prend en charge la copie de photos sur les PC Windows[®].

Bte réception

La boîte de réception centrale vous présente un récapitulatif des messages entrants. Il n'est plus nécessaire de consulter séparément toutes les boîtes de réception des différents types de messages. Suivant leur type et état, toutes les entrées sont marquées par un symbole correspondant. Présentation des symboles, voir p. 8.

Appel de la boîte de réception centrale, p. ex. à la réception d'un nouveau SMS :



Appuyer sur la touche écran sous le symbole.

Ou

•>

En mode veille :

Les types de messages suivants existent dans la boîte de réception centrale :

SMS, MMS, E-mail

Messages système :

Annonce de MMS, Alarme manq., RDV manqués, App. manqués, WAP Push, Message vocal Objets de données :

Sonneries, Images et Vidéo, entrées du calendrier, Notes et Carte visite.



L'ouverture d'une entrée lance l'application associée.

Au bout d'une période de temps définie, les entrées lues/ouvertes ne sont plus affichées que dans les listes de réception relatives au message (voir Réglages dans le menu options).

Options de la Bte réception

Options Ouv	/rir le menu.
Récept. e-mail	Sélectionner le compte défini et transmettre tous les e-mails.
Réglages	Supprimer les entrées lues de la Bte réception :
	Quotidienne, Jamais, Immédiatem.
	Si Quotidienne a été choisi, définir l'heure.

(fonctions standard, voir p. 15)

SMS (Message court)

Avec votre téléphone, vous pouvez envoyer et recevoir des messages texte très longs (max. 760 caractères), qui se composent automatiquement de plusieurs SMS «normaux» (vérifier le nombre de caractères).

Vous pouvez également insérer des images et des sons dans un SMS.

Rédaction/envoi

→ Créer nouveau → SMS



Saisie du texte.

Pour plus d'informations sur la rédaction avec ou sans T9, consultez le chapitre «Saisie de texte» (p. 19).

Affichage dans la première ligne de l'écran : état de la saisie de texte, nombre de SMS nécessaires, nombre de caractères encore disponibles.



Lancer l'envoi.



Rechercher un numéro dans l'annuaire/ le répertoire ou l'entrer manuellement.

> Groupe Sélectionner le groupe si nécessaire.



Valider. Le SMS à envoyer est transmis au centre de service et enregistré dans la liste Envoyé.

Options de texte

Options Ou	uvrir le menu.
Enregist.	Enregistrer le texte rédigé dans les brouillons.
Images & sons	Ajouter des images, animations et sons au message (voir texte suivant).
Insérer	Insérer un module de texte (p. 22).
Formater	Taille police: Petite poli- ce, Police moyen., Gran- de police Souligner
	Aligner: Align. par déf., Gauche, Centrer, Droite
	Sélectionner (sélection- ner le texte avec le joy- stick)
Effacer texte	Effacer tout le texte.
Envoyer avec	Sélectionner le profil SMS pour l'envoi.
(fonctions standard, voir p. 15)	

Images & sons

Envoyez des images et des sons avec ou sans message accompagnateur.

Attention : ils peuvent être protégés contre la copie (DRM, p. 13).

Le champ de saisie de texte est ouvert :

		-			
F 6 1				1.0	r
	9	ш	ι.		ь
	-				

Ouvrir le menu.

٢

Sélectionner Images & sons.

Le menu comporte :

Animat. std

Sons standard

Mes animat.

Mes images

Mes sonneries



Sélectionner le domaine.

Valider. La première entrée du domaine sélectionné s'affiche.



Rechercher l'entrée souhaitée.

Avec Animat. std/Sons standard :



La sélection est ajoutée au SMS. Avec Mes animat./Mes images/ Mes sonneries:



La sélection s'affiche/est restituée.



La sélection est ajoutée au SMS.

Les images insérées sont affichées, les sons représentés par un «espace réservé».

SMS à un groupe

Vous pouvez envoyer un SMS à un groupe de destinataires sous forme de «circulaire».

- Options Ouvrir le menu.
- Envoyer Sélectionner.
- Groupe La liste des groupes s'affiche.



Sélectionner le groupe.



Ouvrir le groupe et marquer toutes les entrées ou certaines.



L'envoi commence après une demande de confirmation.

Autres informations

Le gestionnaire MPM (Mobile Phone Manager, p. 115) de Siemens prend en charge la gestion de SMS avec les PC Windows[®].

Lecture

Indique à l'écran la réception d'un nouveau SMS. Ouvrir la boîte avec la touche écran placée en dessous, Bte réception (p. 43).



Lecture du SMS.

Faire défiler le message ligne par ligne.

SMS	
10.05.2004	19:42
+ 12398765431	
Texte du SMS	

Effacer 🔽 Options

Réponse

Vous pouvez répondre immédiatement au SMS ouvert. Le nouveau texte est placé au-dessus du texte existant.



Répondre directement.

Options de réponse

Ouvri	r le menu Réponse.
Ecrire texte	Créer un texte de ré- ponse.
Editer	Modifier un SMS reçu ou ajouter un nouveau texte.
Rép. est OUI	Ajouter Rép. est OUI au SMS.
Rép. est NON	Ajouter Rép. est NON au SMS.
Rappel, Retard, Merci	Ajouter un texte stan- dard en réponse au SMS.

Options de lecture

Options Ouvri	r le menu Réponse.	
Répondre	Voir «Options de ré- ponse» ci-dessus.	
Images & sons	Enregistrer l'image/le son contenu dans le SMS.	
Zoom texte	Agrandir ou réduire le texte.	
Archive	Déplacer un SMS dans l'archive.	
(fonctions standard, voir p. 15)		

l istes

Tous les SMS sont enregistrés dans différentes listes selon leur état. (aperçu des symboles de messages, voir p. 8) :

Bte réception

(●) → ⇒ Bte réception → SMS

La liste des SMS recus s'affiche.

Brouillon

(●) → ⇒ Brouillon → SMS

La liste des SMS pas encore envoyés s'affiche.

Non envoyé

(●) → ⇒ Non envoyé → SMS

La liste des SMS combinés pas encore envoyés s'affiche. L'envoi peut être recommencé.

Envoyé

(●) → <>>> → Envoyé → SMS

La liste des SMS envoyés s'affiche.

Archive SMS

Archive SMS

La liste des messages SMS archivés dans le téléphone s'affiche.

Options des listes

Selon la liste, différentes fonctions sont disponibles.

Options	Ouvrir le menu.
Envoyer	Envoyer, transférer entrée.
Envoyer avec	Sélectionner un profil SMS pour l'envoi.
Archive	Déplacer un SMS dans l'archive.
(fonctions standard voir n 15)	

Réglage

Signature SMS

● → ⇒ Régl.messag → SMS → Signature SMS

Vous pouvez entrer une «signature» comportant au maximum 16 caractères qui sera ajoutée à chaque SMS. Exceptions : en cas de Réponse et de modification d'un SMS existant.

Profils SMS

(●) → <>> → Régl.messag → SMS → Profils SMS

Vous pouvez paramétrer au maximum 5 profils SMS. Les caractéristiques de transmission d'un SMS y sont définies. Le profil prédéfini dépend de la carte SIM de votre téléphone.

Activation du profil



Sélectionner le profil.



Activer.

Réglage du profil

Sélectionner le profil.
Ouvrir le profil pour l'édi- ter.
Entrer les numéros du centre de service comme indiqué par l'opérateur.
Entrer le destinataire par dé- faut pour le profil.

Type message	 Manuel: demande à chaque message. Texte stand.: message SMS normal. Fax: envoi via SMS. E-mail: envoi via SMS. Nouveau: Vous devrez peut-être demander le nu- méro de code à entrer à l'opérateur.
Validité	Définir l'intervalle de temps pendant lequel le centre de service essaiera d'envoyer le message : Manuel, 1 heure, 3 heures, 6 heures, 1 jour, 1 semaine, Maximum* * Temps maximum autorisé par l'opérateur.
Rapport d'état 8</td <td>Faire confirmer l'envoi réussi ou non d'un message. Ce ser- vice peut être payant.</td>	Faire confirmer l'envoi réussi ou non d'un message. Ce ser- vice peut être payant.
Réponse dir. 🕾 !	Si cette fonction est activée, le destinataire du SMS peut vous répondre directement en pas- sant par votre centre de servi- ce (pour plus de détails à ce sujet, contactez votre opéra- teur).
SMS par GPRS <8!	Envoyer un SMS automatique- ment via GPRS (p. 88).
Enr. ap. envoi	Enregistrer les SMS envoyés dans la liste Envoyé.

48

Informations complémentaires sur les SMS

Informations sur l'envoi de SMS

Si le message ne peut être transmis au centre de service, un second essai est possible. Si cette tentative échoue également, adressez-vous à l'opérateur. Le message **Message en** voyé ! signale seulement la transmission au centre de service. Celui-ci essaie alors de transmettre le message en un temps déterminé.

Voir également Validité, (p. 48).

Numéro dans SMS

Les numéros affichés en vidéo inverse dans le texte peuvent être composés (S) ou enregistrés dans le répertoire/l'annuaire.

Téléchargement de sonneries et de logos

Vous pouvez recevoir dans un SMS des liens pour le téléchargement de sonneries, logos, économiseurs d'écran, animations et informations sur des applications. Sélectionnez un lien et lancez le téléchargement en appuyant sur la touche Communication Assurez-vous que le compte de connexion est configuré (p. 89).

Attention : ils peuvent être protégés contre la copie (DRM, p. 13).

Mémoire SIM pleine

Si le symbole de message clignote, la mémoire SIM est pleine. Vous ne pouvez **plus** recevoir de messages SMS. Des messages doivent être supprimés ou archivés.

MMS (Message multimédia)

Un message multimédia (MMS, Multimedia Messaging Service) peut contenir du texte, des images/ vidéos et du son et être envoyé à un autre téléphone portable ou à une adresse e-mail. Tous les éléments d'un MMS sont rassemblés en un «diaporama».

Selon les réglages de votre téléphone, vous recevez automatiquement le message complet ou seulement une notification de la présence d'un MMS sur le réseau avec son expéditeur et sa taille. Vous pouvez alors le télécharger sur le téléphone pour le lire.

Demandez à votre opérateur s'il propose ce service. Le cas échéant, vous devez vous y abonner.

Création

→ Créer nouveau → MMS

Un message multimédia (MMS) se compose de l'en-tête et du contenu.

Il peut comprendre plusieurs pages. Chaque page peut contenir un texte, une image/vidéo et un son. Attention : certains sons et images sont protégés contre la copie (DRM, p. 13). Ecrire le texte avec T9 (p. 19).

Les images et vidéos sont prises avec l'appareil photo intégré et/ou peuvent être chargées de Mes fichiers (p. 113).

Vous pouvez enregistrer les sons avec l'enregistreur audio et/ou les charger de Mes fichiers (p. 113).

Sélectionnez tout d'abord un objet à ajouter sur la première page du MMS :

Images/vidéos

Une restriction de la taille des images peut être définie dans les réglages utilisateur.

<lmage>





Afficher les fonctions image/vidéo :

Insérer image

Ouvrir la liste de sélection d'une image.

Insérer vidéo

Ouvrir la liste de sélection d'une vidéo.

Photo

Activer l'appareil photo pour prendre une photo/enregistrer une vidéo pour le MMS (p. 40).



Egalement possible.

Ouvrir

Afficher l'image.

Effacer

Effacer l'image/la vidéo insérée.

Enregist.

Enregistrer l'image/la vidéo pour une utilisation ultérieure.

Détail message

Afficher les propriétés, également les éventuelles restrictions et droits d'utilisation (p. 13).

Sounds

<Son>

Sélectionner. Afficher les fonctions

Insérer son

Ouvrir la liste de sélection d'un son.

Enregistrer

Activer l'enregistrement audio pour enregistrer des sons (p. 107).



Egalement possible.

Ouvrir

Restitution du son.

Effacer Effacer le son inséré.

Enregist. Enregistrer le son pour u

Enregistrer le son pour une utilisation ultérieure.

Détail message

Afficher les propriétés, également les éventuelles restrictions et droits d'utilisation (p. 13).

Texte

<Texte>

Sélectionner et écrire le texte.

 \bigcirc

Les fonctions de texte s'affichent (voir également p. 19) :

Ajout depuis...

Insertion de, au choix : Modules texte, Signets, Ins. depuis 2

Effacer texte

Effacer le texte de la page en cours.

Enregist.

Enregistrer le texte de la page comme module de texte.

Entrée texte

Réglages T9 : T9 préféré, Langue saisie

Sélectionner

Traitement de texte avec Copier et Insérer.

Options de création

Options	Ouvrir le menu.
Envoyer MMS	Envoyer le MMS.
Lire	Lire tout le MMS à l'écran.
Image	Voir ci-dessus.
Son	Voir ci-dessus.
Texte	Voir ci-dessus.
Page	Ajouter page: ajouter une nouvelle page après la pa- ge en cours. Effacer page: effacer la page en cours
	Liste pages: afficher les pages disponibles. Durée: configurer le dérou- lement de la présentation du message multimédia : • Durée de page : Automatique ou Manuel • Afficher page : uniquement si Manuel a été activé auparavant. Saisie de la durée d'affi- chage d'une page.
Détail mes- sage	 Saisie des paramètres d'envoi (voir chapitre suivant).

Enr. modèle	Enregistrer le MMS créé comme modèle. Voir égale- ment ci-dessous.
Disposition	Quatre mises en page pos- sibles : texte au dessus, en des- sous, à gauche ou à droite de l'image.
Couleurs	Sélection des couleurs pour : • Message • Page • Image • Fond texte • Couleur texte
(fonctions standard, voir p. 15)	

Modèles

♥ → ♥ Modèle MMS Les modèles MMS sont des messages multimédia enregistrés, sans adresse, qui peuvent être envoyés en tant que nouveaux MMS ou utilisés comme partie d'un nouveau MMS. Au maximum 10 modèles peuvent être enregistrés.

Pour créer un modèle, utiliser un nouveau MMS ou un MMS reçu.

Options Ouvrir le menu et sélectionner Enr. modèle.

Envoi d'un MMS

La/les page(s) du nouveau MMS a/ont été créée(s) et le MMS est affiché.



Ouvrir la saisie d'adresse.



- Objet : Saisie d'une description succincte.
- Taille :Affichage de la taille du
MMS en Ko.



Lancer l'envoi.

Le MMS est envoyé après la confirmation.

Champs d'adresse étendus

ê	Faire défiler vers le bas.
Plus :	Mettre à disposition des champs d'adresse supplé- mentaires.
Cc:	Adresse(s) de destinatai- re(s) en copie.
Cci :	Adresse(s) de destinataire(s) en copie non visibles pour les autres participants.
Pièces ioi	ntes :
,	Insertion de pièces join- tes.
Date :	Date de création.
Envoi diffe	éré:
	Utiliser une date d'envoi précise. Si Oui :
	Date de remise :
	Date d'envoi.
	Heure d'envoi: Heure d'envoi.
Symboles	pour informations d'état
НН5	Priorité
	Rapport d'envoi.
	Contient des éléments DRM (p. 13).

Options d'envoi

Options O	uvrir le menu.	
Envoyer MMS	Envoyer le MMS.	
Lire	Lire tout le MMS à l'écran.	
Editer	Afficher la sélection d'objets pour en modifier un.	
Ajouter dest.	Ajouter un destinataire du répertoire.	
Effacer dest.	Supprimer certains destinataires.	
Ajouter pce jte	Ajouter pièce jointe : • Fichier • Carte visite • Rendez-vous	
Liste pages	Afficher les pages d'un MMS pour les visualiser et/ou les modifier.	
Enr. modèle	Enregistrer le MMS créé comme modèle.	
(fonctions standard, voir p. 15)		

Réception d'un MMS

Suivant la configuration (p. 56), un MMS peut être reçu de deux manières :

Transmission complète

Le MMS est entièrement transféré sur votre téléphone. Ceci peut durer un certain temps dans le cas de MMS volumineux.

	7
ト	~

Affichages à l'écran

Lancer la réception. Le MMS est transféré.

Notification préalable

Le téléphone vous informe de la présence d'un MMS sur le serveur.

	N I	7
~	ł٧	\leq

Affichages à l'écran



OK

Lecture de la notification. Affichage de la taille du MMS en Ko.

Recevoir Le MMS complet est transféré.

Affichage dans Bte réception.

Autres informations

Le gestionnaire MPM (Mobile Phone Manager, p. 115) de Siemens prend en charge la gestion de MMS avec les PC Windows[®].

Lecture d'un MMS

Le message multimédia complet a été reçu.



Sélection du MMS.



Lancer la lecture automatique du MMS.

Fonction durant la lecture :



Page suivante.

Appuyer une fois briève-(ment pour revenir au début de la page en cours ; appuyer deux fois brièvement pour revenir à la page précédente



Régler le volume.

Ouitter.

Des détails sur le message sont affichés à la fin du message multimédia.

- Objet : Description du MMS.
- De · Expéditeur.
- Taille du MMS en Ko. Taille ·

Champs d'adresse étendus



Faire défiler vers le bas.

- Plus : Autres champs de saisie.
- Cc: Destinataire supplémentaire.

Pièces jointes :

Enregistrer les pièces jointes.

Date : Date de réception.

Symboles pour informations d'état (voir p. 53)

l istes

Tous les MMS sont enregistrés dans quatre listes différentes (apercu des symboles de message, voir p. 8) :

Bte réception



● → >→ Bte réception → MMS

La liste des MMS et notifications recus s'affiche. Pour recevoir un MMS. ouvrir la notification et appuyer sur Recevoir.

Brouillon

Image: Image

La liste des brouillons enregistrés s'affiche.

Non envoyé

(●) → <>>> → Non envoyé → MMS

La liste des MMS non encore en-

vovés avec succès s'affiche.

Envoyé

(●) → <>>> → Envoyé → MMS

La liste des MMS envoyés s'affiche.

Options des listes

Selon la liste/situation, différentes fonctions sont disponibles.

Options Ouvr	rir le menu.	
Lire	Lire le MMS à l'écran.	
Editer	Afficher le MMS pour l'éditer.	
Lire	Afficher le MMS en lecture seule (protégé en écriture).	
Envoyer MMS	Envoyer le MMS.	
Réponse MMS	Répondre directement au MMS reçu.	
Transf. MMS	Entrer le(s) destinatai- re(s) pour le transfert.	
Détail message	Afficher les paramètres des messages.	
Réc. tous MMS	Envoyer immédiatement tous les nouveaux MMS.	
(fonctions standard, voir p. 15)		

Réglages



→ Sélectionner la fonction.

Profil MMS ·

6 profils MMS peuvent être définis (5 dans la mémoire du téléphone, 1 sur la carte SIM) correspondant à différentes propriétés d'envoi peuvent être définis. Dans la plupart des cas, ils sont préconfigurés. Sinon, contactez votre opérateur.

Activation du profil



Sélectionner le profil.

Options

Ouvrir le menu et sélectionner Activer.

Réglage du profil



Sélectionner le profil.

Options

Ouvrir le menu et sélectionner Modif.réglages.

Réglages util.

Configurez l'envoi des messages multimédia en fonction de vos besoins :

Rapport d'envoi :	Demander un accusé de réception pour les messa- ges envoyés.
Accusé réception :	Demander une confirma- tion de lecture des messa- ges multimédia.
Priorité par défaut :	Priorité d'envoi : Normal, Haute, Faible
Validité:	Définir l'intervalle de temps pendant lequel le centre de service essaiera d'envoyer le message :
	Manuel, 1 heure, 3 heures, 6 heures, 1 jour, 1 semaine, Maximum*
	* Temps maximum autorisé par l'opérateur.
Remise au plus tôt :	Transmission du centre de service au destinataire : Immédiat, Demain
Durée par défaut :	Durée d'affichage d'une pa- ge MMS (par défaut).

Recevoir le MMS complet ou uniquement la notifi- cation.
Immédiat Recevoir le MMS complet immédiatement.
Rés.orig.auto. Recevoir le MMS complet immédiatement dans le réseau local.
Manuel Ne recevoir que la notifi- cation.
Réglages pour la réception de MMS publicitaires.
Configurer la taille max. et le traitement des messages.

E-mail

Votre téléphone dispose d'un programme e-mail (client). Vous pouvez l'utiliser pour créer et recevoir des e-mails.

Rédaction



(●) → ♦ Créer nouveau → E-mail

Entrer les informations suivantes :

- Envoyer à : Entrer une ou plusieurs adresse(s) e-mail. []→ Insérer du répertoire
- Objet : Saisie du titre de l'e-mail (max. 255 caractères).
- Contenu Saisie du texte.

Pour envoyer :

Ouvrir le menu. Options

Envoyer e-mail

Sélectionner.

Ou

- Ttes zones Ouvrir d'autres champs de saisie
- Cc: Adresse(s) de destinataire(s) en copie.
- Adresse(s) de Cci: destinataire(s) en copie non visibles pour les autres participants.

Pièces jointes :

Ajout de pièces jointes, comme p. ex. des images ou des sons.

Options

Suivant la position du curseur, différentes fonctions sont proposées.

Options	Ouvrir	le	menu.
---------	--------	----	-------

Envoyer e-mail	Envoyer l'e-mail.
Envoi ultérieur	Transférer l'e-mail dans la liste Non envoyé.
Enregist.	Enregistrer l'e-mail dans la liste Brouillon.
Ajouter dest.	Ajouter un destinataire du répertoire.
Effacer ligne	Effacer la ligne en cours.
Ajout depuis	Modules texte Signets hnsérer du répertoire.
Ajouter pce jte	Mes fichiers Ouvrir la sélection. Attention : certains sons et images sont protégés contre la copie (DRM, p. 13).
Effacer texte	Effacer tout le texte.
Entrée texte	T9 préféréLangue saisie

Réception/lecture

O → Ste réception → Sélectionner la fonction.

Avant de pouvoir lire un e-mail, vous devez le récupérer sur le serveur. Deux possibilités s'offrent à vous :

Récup, e-mail

Seul l'en-tête du message dans la Bte réception (p. 43) est transféré. Vous pouvez ensuite décider si vous voulez également transférer le contenu :

Options

Ouvrir le menu et sélectionner Récup, corps

ou souhaiter effacer l'e-mail sur le serveur :

Options Ouvrir le menu et sélectionner Suppr.du serv.

Env./réc. mail

Le compte configuré est sélectionné et tous les e-mails sont transférés dans la Bte réception (p. 43). Dans le même temps, les e-mails contenus dans la liste Non envoyé sont envoyés.

Pièces jointes

Si l'e-mail contient des pièces jointes, celles-ci peuvent être enregistrées dans Mes fichiers (p. 113).

Options

Ouvrir le menu et sélectionner Enr. pièce ite.

Listes

Suivant leurs états, tous les e-mails sont enregistrés dans différentes listes (apercu des symboles de messages, voir p. 8):

Bte réception



(●) → → Bte réception → E-mail

La liste des e-mails recus s'affiche.

Brouillon

(●) → → Brouillon → E-mail

La liste des e-mails pas encore envoyés s'affiche.

Non envoyé

● → Son envoyé → E-mail

La liste des e-mails pas encore envoyés s'affiche.

Envoyé

● → → Envoyé → E-mail

La liste des e-mails envoyés s'affiche.

Options des listes

Selon la liste, différentes fonctions sont disponibles.

Options Ouv	vrir le menu.	
Récup. e-mail	Transmettre uniquement l'en-tête des messages dans Bte réception (p. 43).	
Récup. corps	Transférer le contenu du serveur, si seul l'en-tête a été reçu.	
Suppr.du serv.	Supprimer le contenu du serveur si seul l'en-tête a été reçu.	
(fonctions standard, voir p. 15)		

Réglages

● → ⇒ Régl.messag → E-mail

Avant utilisation, l'accès au serveur ainsi que les paramètres e-mail doivent être configurés. Généralement, ces données sont déjà entrées. Si ce n'est pas le cas, contactez votre opérateur. Visiter également le site Internet :

www.siemens-mobile.com/sl65

Comptes mail



Sélectionner le compte.

Ouvrir.

Activation du compte



Sélectionner le compte.



Activer le compte.

Configuration du compte



Sélectionner le compte ou <Vide>.

- Editer
- Lancer l'édition et remplir les champs de données conformément au modèle de l'opérateur.

Général

Saisie d'une adresse e-mail à laquelle une **Bcc** (Blind Carbon Copy) est envoyée pour **tous** les messages.

Message vocal/boîte vocale



→ Message vocal

La plupart des opérateurs mettent à votre disposition une boîte vocale sur laquelle les appelants peuvent laisser un message vocal guand

- votre téléphone est en position arrêt ou ne peut pas recevoir
- vous ne voulez pas prendre l'appel
- vous êtes en communication (et que Mis.en attente (p. 83) n'est pas activé).

Si la boîte vocale n'est pas incluse dans l'offre de votre opérateur, vous devez souscrire un abonnement à ce service et effectuer éventuellement un paramétrage manuel. La procédure suivante peut varier, suivant l'opérateur.

Réglages

SI SO

Votre opérateur vous communique deux núméros :

Enregistrement du numéro de la boîte vocale

Appelez ce numéro pour écouter les messages reçus.



OK

→ Q→ Réglages Message vocal

Valider

💶 / 📇 Sélectionner le numéro dans le répertoire ou le saisir/le modifier.

Enregistrement du numéro de renvoi

Les appels sont renvoyés vers ce numéro.



(●) → ≦ → Réglages tél. → Renvoi → p. ex. Non répondus → Définir



- Entrer le numéro de téléphone.
- OK
- La connexion sur le réseau est confirmée après quelques secondes.

Ecoute des messages

SI S

La réception d'un nouveau message est signalée - selon l'opérateur - de la facon suivante :



Symbole avec bip.

Ou



Envoi via SMS.

Ou

Vous recevez un appel avec une annonce automatique.

Appelez votre boîte vocale pour consulter les messages.

- 1 00
- Appuyer longuement (entrer une seule fois le numéro de la boîte vocale, le cas échéant). Valider avec OK ou Bte voc., selon votre opérateur.

Message inst.

La messagerie instantanée vous permet d'envover directement vers un ou plusieurs appareils (téléphone portable, PC) et de recevoir du texte, des clips audio, des images et des fichiers. Ce service n'est pas disponible chez tous les opérateurs (la fonctionnalité peut être désactivée). S'adresser à l'opérateur.

Vos correspondants sont entrés dans des listes de contacts. Après établissement de la liaison, ces listes indiquent qui est en ligne, si la personne souhaite être dérangée ou pas et quelle est son humeur du moment.

GPRS doit être activé !

(●) → > → Message inst.

Menu de démarrage

Connexion Sélection du compte utilisé pour le dialogue

ou

Compte: sélectionner (p. 67).

Historique msg

Pour lire les messages de la dernière session.

- Configuration de votre re-Réglages présentation, des applications et serveurs.
- Quitter l'application. Quitter

Accès rapide

Sélection du compte (p. 67)



08

(●) → <>> → Message inst. → Connexion

La liste de contacts actuelle ou le récapitulatif est affiché (le cas échéant, configurer auparavant le compte, p. 67)

Définir votre état (p. 68)

Options Ouvrir le menu.

Mes réglages

Sélectionner et effectuer les entrées



Retour à la liste des contacts.

Entrer un nouveau contact (p. 63)

- Options Ouvrir le menu.
- Gérer Appuyer, puis :

Ajout. contact

Sélectionner puis entrer au moins l'identifiant de l'utilisateur.



Retour à la liste des contacts.

Conversation avec un nouveau contact (p. 66)



Sélectionner le contact.



Lancement de la conversation



Ouvrir l'éditeur.



Envoyer le texte.

Connexion



● → <>> → Message inst. → Connexion

Sélection du dernier compte utilisé (voir également Connexion auto. : p. 68).

Listes de contacts

Après établissement de la liaison, la liste de contacts ou le récapitulatif des listes de contacts s'affiche.

Les derniers contacts utilisés sont indiqués au début de la liste. A la première connexion, une liste de contacts «vide» est créée par le serveur.

Informations dans la liste :

-Conversation

Affichage des contacts en ligne pour lesquels des messages sont disponibles.

-En liane

Contacts en ligne avec lesguels aucune conversation n'a lieu actuellement

-Groupe

R

Groupes pour la conversation simultanée avec plusieurs contacts.

-Hors ligne

Contacts actuellement hors ligne.

Gestion des contacts

ê	Sélectionner un contact.
Options	Ouvrir le menu.
Gérer	Sélectionner.

Contacts

Selon la sélection, différentes fonctions sont disponibles.

Ajout. contact	ID utilisateur : Entrer un nom d'utilisa- teur (nom login). Pseudonyme : Entrer le surnom du contact. Ami : Le contact est un Ami : et peut de ce fait accéder à des informations per- sonnelles (p. 68).
Rech. contact	Rechercher un contact.
Eff. contact	Supprimer un contact de la liste.
Bloqu. contact	Vous ne recevrez plus aucun message de ce contact et il ne pourra plus voir votre état. Cette fonction est valable pour toutes les listes.

• • •			
Gestion d	les groupes <8!	Créer groupe	ID groupe :
ê	Sélection d'un des groupes créés.		Entrer un nom de groupe unique.
Options	Ouvrir le menu.		Nom :
Gérer	Sélectionner.		Nom du groupe.
Gérer group	De		Thème :
Selon la sé	lection, différentes fonc-		Thème du groupe.
tions sont	disponibles.		Recherche poss. :
Ajout. membre	Pour ajouter un nouveau membre, voir également		ché par d'autres person- nes.
			Note d'accueil :
Rech. membre	Rechercher un membre du groupe.		Saisir le message d'accueil.
Inviter	Envoi d'une invitation de conversation aux contacts d'un de vos groupes.	Effacer groupe	Supprimer un groupe.
Eff. membr	 Supprimer un contact de la liste des membres du groupe. 		
Ajouter groupe	Ajouter un nouveau groupe.		
Rech. grou	pe Rechercher un groupe sur le serveur (plus dans la		

liste des «groupes administrés»).

Création d'une nouvelle liste de contacts

La liste de contacts actuelle est affichée.

Options Ouvrir le menu.

Listes contact

Les listes de contacts existantes sont affichées.

Options Ouvrir le menu.

Créer Sélectionner.

ID liste contacts :

Attribuer un nom à la liste des contacts.

Nom : Attribuer un nom auto-explicatif.



Valider.

Options des listes de contacts

Options	Ouvrir le menu.
---------	-----------------

Détails < 8 !	Informations supplémen- taires sur le contact ou le groupe.
Mes réglages	Informations sur votre état actuel (p. 68).
Gérer	Fonctions de gestion d'un contact ou d'un groupe.
Listes contact	Afficher les listes de con- tacts existantes.
Bloquer liste	Afficher tous les contacts bloqués. Possibilité de déblocage.
Réglages appl.	Configurer l'application (p. 68).
Interrompre	Quitter l'application, la liaison avec le serveur reste établie.
Déconnecter	Se déconnecter du ser- veur et revenir au menu de démarrage.
Aide	Afficher l'aide.

Lancement de la conversation

Une liste de contacts doit être affichée.



Sélection d'un contact ou d'un groupe.



Lancement de la communication avec le contact.

Ouverture de la page. Dans le cas d'une conversation avec un groupe, le nom de l'expéditeur est indiqué avant chaque message.



Ouvrir l'éditeur.



Rédiger un texte.

Envoyer le texte. Celui-ci s'affiche peu après dans la fenêtre de messagerie.

Vous pouvez naturellement aussi recevoir des messages de personnes inconnues. Un message s'affiche à l'écran. Vous pouvez alors passer en mode messagerie instantanée ou bien l'ignorer/le bloquer.

Options (contact individuel)

Options Ou	uvrir le menu.
Envoyer son <8	Sélection et envoi d'une mélodie/d'un son de la liste (DRM p. 13).
Envoyer image < 8 !	Sélection et envoi d'une image de la liste (DRM p. 13).
Tout envoyer <8	Envoyer n'importe quel ty- pe de fichier.
Détails	Information sur le contact (s'il l'autorise).
Tout effacer	Supprimer tous les textes de l'actuelle session de messagerie.
Bloqu. contact	Vous ne recevrez plus aucun message de ce con- tact et il ne pourra plus voir votre état. Cette fonction est valable pour toutes les listes.

Options (contact de groupe)

Options	Duvrir le menu.
Quitter groupe	Quitter le groupe.
Détails	Informations sur le groupe : ID groupe :, Nom :, Thème :, Propriétaire :
Tout effacer	Supprimer tous les textes de l'actuelle session de messagerie.

Réception d'objets

8

Si des sons ou des images vous sont envoyés au cours d'un dialogue, l'affichage vous en informera.

Recevoir Accepter la réception.

Ou

Rejeter

Refuser la réception.

Historique msg



A Message inst. → Historique msq

Les messages de la dernière session sont affichés. Vous pouvez lire et effacer les messages.

Condition : vous ne devez plus être connecté sur le serveur. voir Interrompre (p. 65) et Connexion auto. : (p. 68).

Réglage



- A → A → Message inst.
 - → Réglages
 - → Sélectionner la fonction.

Compte

La liste des comptes existants s'affiche.



Sélectionner un compte pour une connexion.

Ou

<Nvlle entrée>/Réglages cpte R Configurer un compte ou modifier les réglages comme prescrit par l'opérateur. Suivant l'opérateur, les réglages ne sont pas forcément modifiables.

Nom :	Nom du compte.
URL :	Entrer l'URL, p. ex. www.abc.com
ID utilisateur :	Entrer un nom d'utilisa- teur (nom login).
Mot de passe :	Entrer le mot de passe (s'affiche sous la forme d'astérisques).

Mes réglages

Informations sur votre état actuel :

Alias :	Surnom affiché sur le serveur.	Co au
Pseudony- me AIM :	Nom affiché dans le groupe.	Te
Humeur :	Informations sur votre humeur, p. ex. Heureux, Triste, Endormi, etc.	Inf
Texte état :	Message quelconque, p. ex. «Je suis à la maison».	/In
Disponibilité	: Disponibilité : Disponible, Indisponible, Discret	
Téléphone :	Saisie du numéro de télé- phone avec préfixe interne.	
Options F s ii lo	Pour chaque paramètre, pécifier qui peut voir vos nformations personnel- es :	
P T P L	Public Tous les contacts. Privé .es contacts Ami : (p. 63).	
N	lasqué Personne.	

Réglages appl.

Paramètres de l'application utilisée :

Connexion auto. :	Connexion automatique avec le dernier compte utilisé.
Temps d'attente :	Délai d'attente avant la fermeture de l'applica- tion. La liaison avec le serveur reste toutefois établie.
Info message : /Info en ligne :	Signalisation de la réception de message : Oui/Non
	Signalisation par : • Son • Vibreur • Pop-up Autoriser les fenêtres surgissantes : Oui/Non

Service info.

Certains opérateurs offrent des services d'information (canaux d'info, Cell Broadcast). Si la réception est activée, vous recevez des messages sur les thèmes activés dans votre Liste thèmes.

Les messages CB s'affichent en mode veille et les textes plus longs défilent automatiquement.

Récept.infos

Vous pouvez activer ou désactiver le service d'information. Si ce service est activé, l'autonomie en veille du téléphone diminue.

Lire nouv. info

Tous les messages CB non lus sont affichés.

Liste thèmes

Dans cette liste personnelle, vous pouvez choisir des thèmes dans la liste. Vous pouvez présélectionner 10 entrées avec leur numéro de canal (ID) et éventuellement leur nom.

Nouv. thème

Sélectionner.

- S'il n'existe pas d'index de thèmes, entrer un thème avec son numéro de canal et valider avec OK.
- Si l'index de thèmes a déjà été transféré, sélectionner un thème et l'activer avec Options.

Thème Sélectionner.

Options Ouvrir le menu Listes.

Si un thème est sélectionné dans la liste, vous pouvez l'afficher, l'activer/le désactiver, le modifier ou le supprimer.

Affichage auto

Les messages CB s'affichent en mode veille et les textes plus longs défilent automatiquement. Cet affichage peut être activé ou désactivé pour tous les messages ou pour les nouveaux messages uniquement.

Pour le mode «pleine page» :



Presser, puis réappuyer Voir info.

Index des thèmes

c8!

La liste des thèmes s'affiche. Si aucun affichage ne se produit, vous devez inscrire les numéros des canaux (ID) manuellement (Liste thèmes). Consultez votre opérateur à ce sujet.

Langues infos

Vous pouvez recevoir les messages d'information dans une seule langue spécifique ou dans toutes les langues.

Affichages

Thème activé/désactivé.

Nouveaux messages reçus sur le thème.

Messages déjà lus.

Zoom texte

La représentation des textes écran peut être configurée sur trois tailles pour l'ensemble des messages.

Standard Police de taille	moyenne
---------------------------	---------

Zoom + Police de grande taille

Zoom - Police de petite taille